



## **CITTA' DI MONCALIERI**

*Servizio Appalti*

ID. 1564015 del 02.05.2011

### **BANDO DI GARA**

### **PROCEDURA APERTA**

**Oggetto: AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL CENTRO ZOE –  
ZONA DI GIOCO E INCONTRO PER L'INFANZIA E LA  
FAMIGLIA**

#### **1. ENTE APPALTANTE**

Comune di Moncalieri (TO), Servizio Appalti, Piazza Vittorio Emanuele II°, 10024  
Moncalieri (TO). Tel.0116401.322/333/472/399 – Fax 0116401.389/221

Indirizzo Internet: [www.comune.moncalieri.to.it](http://www.comune.moncalieri.to.it)

Estremi di identificazione della concessione:

Deliberazione di Consiglio Comunale n. 35 del 9 marzo 2011

Determinazione a contrattare n. 506 del 22.04.2011

C.I.G. 224690195A

CPV: 85312110-3 / 85320000-8

#### **2. DESCRIZIONE E IMPORTO**

2.1 Tipo di contratto: Concessione di servizi.

2.2 Descrizione delle prestazioni in concessione: affidamento in regime di concessione –  
ai sensi dell'art. 30 del D. Lgs. n. 163/2006 della gestione del “Centro Zoe” - zona di  
gioco e incontro per l'infanzia e la famiglia, alle condizioni di cui al capitolato  
speciale.

2.3 Importo dell'affidamento: non è previsto alcun prezzo e/o contributo a carico del  
Comune, poichè con la concessione, ai sensi e per gli effetti dell'art. 30 del D.lgs  
n.,163/06 e della deliberazione di Consiglio Comunale n. 35 del 9.03.2011, al  
concessionario non viene riconosciuto un prezzo per la prestazione, ma solo il diritto ad  
ottenere la remunerazione dell'attività svolta attraverso la possibilità di gestire  
funzionalmente ed economicamente il servizio per il periodo previsto di concessione.

I costi inerenti la sicurezza dovuti ad attività interferenti con quelle svolte dal Comune di  
Moncalieri sono pari a Euro 0 (zero) ex art.14 del capitolato speciale.

### **3. LUOGO DI ESECUZIONE E SOPRALLUOGO**

3.1 Luogo di esecuzione: gli spazi destinati al Centro Zoe sono ubicati al secondo piano di in un edificio di proprietà comunale, situato nel centro storico di Moncalieri, Salita Padre Denza n. 9, sede un tempo della scuola materna “Montessori” e che ospita, al primo piano, un Centro d’incontro per anziani.

3.2 Sopralluogo: per partecipare alla gara dovrà, inoltre, a pena d’esclusione, essere effettuato dal titolare, dal legale rappresentante, da un direttore tecnico o da un dipendente munito di delega, apposito sopralluogo sul luogo di esecuzione del servizio. L’avvenuto sopralluogo sarà comprovato dal rilascio di specifico attestato da parte di un dipendente comunale. Il sopralluogo potrà effettuarsi previa prenotazione telefonica al numero 0116401.342 / 0116401.449, contattando il referente tecnico della concessione individuato nella dott.ssa Ines TOLOSA.

### **4. FINANZIAMENTO**

L’equilibrio economico e finanziario della concessione deve essere assicurato dal concessionario.

### **5. AFFIDAMENTO**

5.1 Tipo di procedura: Procedura aperta ai sensi dell’art.55 del D.lgs.163/06.

Il presente affidamento rientra nell’art. 30 del D.Lgs n.163/06 e, pertanto, non si applicano tutte le disposizioni del suddetto decreto, ma soltanto quelle richiamate nel presente bando di gara e, all’occorrenza, nel capitolato speciale.

Trattandosi di affidamento riconducibile all’art. 30 del D.lgs n.163/06, l’Ente appaltante si riserva la facoltà di procedere al controllo sul possesso dei requisiti di cui all’art. 48 del D.Lgs. n. 163/06, nonché la possibilità di fare ricorso all’art. 86 c. 3 del D. Lgs. n. 163/06.

5.2 Criterio di affidamento: criterio dell’offerta economicamente più vantaggiosa in analogia all’art. 83 del D.lgs n.163/06 (con eventuale valutazione dell’offerta anomala secondo quanto previsto dall’art 86, comma 3 del citato decreto) valutata in base ai seguenti elementi e punteggi massimi a disposizione:

a) Finalità e agli obiettivi del servizio valutabili come segue (max 30 punti):

- completezza dell’esposizione progettuale (0-2);
- coerenza tra la lettura del contesto e la proposta progettuale (0-3);
- accoglienza e ambientamento dei bambini e dei loro accompagnatori (0-5);
- proposte educative per bambini e di coinvolgimento degli adulti (0-5);
- proposte per le famiglie (0-5);
- promozione della relazione e della partecipazione (0-5);
- elementi innovativi (0-5);

b) Funzionalità dell’impianto organizzativo previsto con il progetto di gestione proposto valutabili come segue (max 30 punti):

- articolazione dell’apertura e degli orari di servizio (0-3);
- pianificazione della gestione delle attività e dei tempi (0-5);
- organizzazione degli spazi (0-5);
- organizzazione del personale e funzioni del medesimo (0-5);
- organizzazione del coordinamento (0-5);
- realizzazione dell’attività di rete (0-5);
- qualità e complementarietà dei servizi aggiuntivi (0-2);

c) Promozione, valutazione della qualità e della soddisfazione dell'utenza valutabile come segue (max 15 punti):

- presentazione e pubblicizzazione del servizio alla cittadinanza (0-3);
- informazione e partecipazione delle famiglie (0-3)
- strumenti proposti per il monitoraggio, controllo e valutazione (0-3)
- sistema di valutazione della soddisfazione degli utenti (0-3);
- analisi e valutazione dei bisogni (0-3).

d) Professionalità dell'organico proposto valutabile come segue (max 15 punti):

- qualificazione professionale (0-5);
- attività formative e di aggiornamento (0-5);
- livello organizzativo complessivo dell'impresa (0-5)

e) Proposta di tariffa (art. 6 del capitolato): max 10 punti.

L'affidamento avverrà a favore del concorrente che ha ottenuto il punteggio più alto sommando i punti relativi alle voci sopra indicate.

Il calcolo dell'offerta economicamente più vantaggiosa è effettuato utilizzando la seguente formula:

$$C(a) = \sum_n [ W_i * V(a)_i ]$$

dove:

C(a) = indice di valutazione dell'offerta (a);

n = numero totale dei requisiti;

W<sub>i</sub> = peso o punteggio attribuito al requisito (i);

V(a)<sub>i</sub> = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero uno;

Σ<sub>n</sub> = sommatoria.

I coefficienti V(a)<sub>i</sub> sono determinati attraverso la media dei coefficienti, variabili tra zero ed uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari. La somma dei punti così assegnati al progetto gestionale di ciascun concorrente porterà al punteggio finale, che determinerà la graduatoria di gara.

In caso di parità di punteggio totale, il servizio sarà affidato mediante sorteggio. E' facoltà della stazione appaltante di non procedere all'affidamento se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto. Nel caso di presentazione di una sola offerta la concessione sarà affidata all'unico offerente, se in possesso dei requisiti previsti per l'ammissione dell'offerta.

## **6. VARIANTI**

Ammesse nei limiti e nei termini di cui all'art. 6 del capitolato speciale.

## **7. DURATA**

La durata della concessione è di anni sei a decorrere dalla data di sottoscrizione del contratto. La concessione potrà essere rinnovata per una volta sola e per pari periodo, previa verifica positiva dei risultati e degli obiettivi conseguiti. E' facoltà dell'Amministrazione concedente, nelle more dell'espletamento della nuova gara, stabilire una proroga per un periodo, non superiore ad ulteriori mesi 6, alle medesime condizioni previste dal capitolato speciale. In questo caso, il concessionario è tenuto a proseguire la concessione oltre il termine di scadenza alle medesime condizioni, qualora l'Amministrazione concedente comunichi al medesimo della volontà di avvalersi della suddetta facoltà.

## **8. INFORMAZIONI E RICHIESTE DI DOCUMENTI**

La documentazione completa della procedura d'affidamento è in visione sul sito internet [www.comune.moncalieri.to.it/Bandi e concorsi](http://www.comune.moncalieri.to.it/Bandi_e_concorsi) e presso il Servizio Appalti all'indirizzo di cui al precedente punto 1 del presente bando, ove può essere richiesta in copia entro il giorno antecedente la scadenza della presentazione delle offerte.

Le risposte saranno inviate a mezzo fax al richiedente e disponibili agli atti per chiunque ne sia interessato; in ogni caso, i chiarimenti di carattere generale saranno pubblicati sul suddetto sito internet comunale.

## **9. SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA**

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti, singoli e appositamente raggruppati, indicati all'art.34 del D.lgs. n.163/06 e in possesso dei requisiti di carattere generale di cui all'art.38 del citato decreto e dei requisiti speciali di cui al successivo punto 10 del presente bando di gara.

Ciascuna impresa facente parte dell'ATI deve specificare la quota parte di servizi che intende effettuare.

I soggetti che, in qualsiasi forma, singola o associata, partecipano alla gara, non possono partecipare alla gara stessa né singolarmente né in associazione con altri.

E' fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un'associazione temporanea o consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lettere d) ed e) del D.lgs. n.163/06 ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in associazione o consorzio. Tale divieto si applica anche ai soggetti di cui all'art. 34 comma 1 lettera f) del D.lgs. n.163/06.

Ai consorzi di cui all'art.34, comma 1, lett. b) e c) del D.lgs. n.163/06 si applica l'art.35 del D.lgs. n.163/06. Tali consorzi devono, altresì, indicare in sede di gara per quale/i consorziato/i concorrono e per questo/i ultimo/i si applica il divieto di partecipazione alla gara in qualsiasi forma. Inoltre tali consorzi devono indicare il/i consorziato/i incaricato dell'esecuzione del servizio.

## **10. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

Sono ammesse alla gara le imprese in possesso dei sottoriportati requisiti:

### **10.1) Iscrizione in Albi e/o registri professionali:**

Iscrizione alla Camera di Commercio Industria, Artigianato ed Agricoltura della Provincia in cui l'impresa ha sede o analogo registro dello Stato aderente alla U.E., per le attività oggetto della concessione. Nel caso di ATI o consorzi ex art.2602 cod.civ. il requisito deve essere posseduto da tutte le imprese. Nel caso di consorzi di cui all'art.34, comma 1, lett.b) e c) del D.lgs.n.163/06, il suddetto requisito deve essere posseduto dal consorzio e dal consorziato individuato in sede di offerta quale esecutore del servizio.

### **10.2) Requisiti tecnici**

Gestione nell'ultimo triennio (1.1.2008 – 31.12.2010) di servizi rivolti all'infanzia rientranti nella tipologia di centri per bambini e genitori, punti gioco, punti famiglia, ludoteche, baby parking, nidi d'infanzia, svolti con buon esito e buona soddisfazione del committente, con l'indicazione dell'importo, data, destinatari e servizi resi e per un importo complessivo nel triennio pari o superiore a Euro 150.000,00 oltre IVA di legge.

Nel caso di gestione in conto proprio, l'attestazione della prestazione è dichiarata dallo stesso concorrente.

Nel caso di servizi iniziati prima o terminati dopo il triennio di riferimento, verrà considerata la sola quota parte riferita allo stesso triennio.

#### 10.3) Requisiti generali di ammissione

- 10.3.1) Insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art.38 del D.lgs.n.163/06;
- 10.3.2) Osservanza delle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ai sensi della legge n. 68/99;
- 10.3.3) Non avvalimento dei piani individuali di emersione di cui alla legge 18/10/2001 n. 383 e s.m.i. ovvero conclusione del periodo di emersione;
- 10.3.4) Insussistenza dei rapporti di controllo e collegamento ai sensi dell'art. 2359 del codice civile con altri concorrenti alla stessa gara.

Nel caso di ATI e di consorzi ex art.2602 cod.civ. i requisiti di cui al punto 10.3) devono essere posseduti da tutte le imprese; nel caso di consorzi di cui all'art.34, comma 1, lett.b) e c) del D.lgs.n.163/06, i requisiti devono essere posseduti dal consorzio e dal consorziato individuato in sede di offerta quale esecutore del servizio.

Salvo che non sia diversamente stabilito, il possesso dei requisiti può anche essere frazionato, ma in ogni caso si dovrà coprire complessivamente il 100% del servizio oggetto di concessione.

E' ammesso l'**avvalimento** ai sensi dell'art.49 del D.lgs.n.163/06. Il contratto di avvalimento dovrà, a pena d'esclusione, indicare dettagliatamente le risorse messe a disposizione al concorrente dall'impresa ausiliaria.

## **11. CAUZIONI**

Cauzione provvisoria a garanzia della serietà dell'offerta, in originale, per un importo pari a **Euro 5.000,00**.

Detto deposito può essere costituito presso la Tesoreria comunale in contanti o assegno circolare non trasferibile intestato al Comune di Moncalieri oppure mediante fidejussione bancaria rilasciata da Istituto Bancario autorizzato a norma di legge o polizza assicurativa sottoscritta dall'assicurato e dall'assicuratore rilasciata da Compagnia di Assicurazione autorizzata a norma di legge all'esercizio del ramo cauzioni o fidejussione rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs 1/1/93 n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzia, a ciò autorizzati dal Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica, autorizzazione che deve essere presentata in copia unitamente alla polizza.

**Le fidejussioni bancarie, le polizze assicurative e le fidejussioni rilasciate dagli intermediari finanziari dovranno prevedere espressamente, pena l'esclusione:**

- 1) la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale;
- 2) la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile;
- 3) l'operatività della garanzia entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'Ente appaltante;
- 4) l'impegno a rilasciare la garanzia definitiva qualora l'offerente risultasse aggiudicatario.

La garanzia deve avere validità per almeno centottanta giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

Qualora la garanzia sia costituita presso la Tesoreria comunale in contanti o assegno circolare non trasferibile il concorrente dovrà presentare, a pena d'esclusione, una

dichiarazione resa esclusivamente da un Istituto Bancario, ovvero da una Compagnia di Assicurazione autorizzata a norma di legge all'esercizio del ramo cauzioni, ovvero da Società di Intermediazione Finanziaria iscritta nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs 1/1/93 n. 385, che svolga in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzia, a ciò autorizzati dal Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica, contenente l'impegno a rilasciare, nei confronti del concorrente ed in favore dell'Ente appaltante la garanzia definitiva qualora l'offerente risultasse aggiudicatario.

L'importo della cauzione provvisoria è ridotto al 50%, ai sensi dell'art.75, co,7, del D.lgs n.163/06, per i concorrenti in possesso della certificazione di qualità conforme alle norme UE della serie UNI CEI ISO 9000. A tal fine, la domanda di partecipazione alla gara deve essere corredata, a pena d'esclusione, dalla certificazione (in originale o in copia) ovvero da una dichiarazione attestante il possesso di tale certificazione di qualità.

In caso di ATI già costituite (riunioni di imprese, consorzi ex art.2602 cod.civ. e GEIE), la cauzione provvisoria, a pena di esclusione dalla gara, deve essere unica (deve, cioè, trattarsi di unico documento intestato a nome di tutte le imprese che hanno costituito il raggruppamento di imprese) e può essere sottoscritta, sulla base del mandato collettivo speciale irrevocabile con rappresentanza stipulato al momento della costituzione del raggruppamento, anche dal solo legale rappresentante dell'impresa capogruppo mandataria, in nome e per conto di tutti i concorrenti in raggruppamento, con responsabilità solidale nel caso di raggruppamento di tipo orizzontale e con responsabilità "pro-quota" per le sole imprese mandanti e con responsabilità solidale della sola impresa capogruppo mandataria nel caso di raggruppamento di tipo verticale, così come previsto dall'art. 108 del D.P.R. n. 554/99.

In caso di ATI non ancora costituite ai sensi dell'art. 37, comma 8, del D.Lgs. n. 163/06, la cauzione provvisoria, a pena di esclusione dalla gara, deve essere unica (deve, cioè, trattarsi di unico documento intestato a nome di tutte le imprese che costituiranno il raggruppamento in caso di affidamento della concessione) e deve, sempre a pena di esclusione dalla gara, essere sottoscritta da tutti i legali rappresentanti delle imprese che costituiranno detto raggruppamento, con responsabilità solidale nel caso di raggruppamento di tipo orizzontale e con responsabilità "pro-quota" per le sole imprese mandanti e con responsabilità solidale della sola impresa capogruppo mandataria nel caso di raggruppamento di tipo verticale, così come previsto dall'art. 108 del D.P.R. n. 554/99. In caso di ATI costituenda o costituita e la riduzione del 50% è possibile solo se tutti i soggetti del raggruppamento siano in possesso della qualità.

Cauzione definitiva pari a Euro 50.000,00 ex art.14 del capitolato speciale.

## **12. DOCUMENTAZIONE DI GARA**

Il plico, contenente la documentazione e l'offerta, debitamente chiuso, sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, pena l'esclusione dalla gara, deve pervenire, a mezzo dell'Ente Poste Italiane, con raccomandata o posta celere, o a mezzo di agenzia autorizzata al recapito, o a mano, entro il termine perentorio

**delle ore 12,00 del 08.06.2011**

al seguente indirizzo: "Comune di Moncalieri – Ufficio Protocollo – Piazza Vittorio Emanuele II° - 10024 Moncalieri (TO)".

Il recapito tempestivo dei plichi rimane ad esclusivo rischio dei mittenti.

L'orario dell'Ufficio Protocollo del Comune è il seguente: dal lunedì al venerdì ore 8.30/12.15. Il lunedì e il mercoledì ore 14.30/16.00.

Sull'esterno del plico dovrà essere riportata l'indicazione del mittente e la dicitura "NON APRIRE - CONTIENE DOCUMENTI E OFFERTE AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL CENTRO ZOE – ZONA DI GIOCO E INCONTRO PER L'INFANZIA E LA FAMIGLIA".

Il plico deve contenere al suo interno due buste separate, a loro volta chiuse e sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, recanti l'intestazione del mittente, l'oggetto della gara e la dicitura, rispettivamente:

“A - Documentazione”

“B - Offerta tecnica”

**Nella busta “A-Documentazione”**, che porta la medesima intestazione precedentemente indicata per il plico esterno devono essere contenuti, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

**12.1) La domanda di partecipazione**, in competente bollo, da redigersi sulla base dell'allegato fac-simile, contenente, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/00 e a pena d'esclusione, le seguenti attestazioni:

I) l'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 co.1, lett.a), d), e), f), g) h), i), m), m ter) del D.lgs.n.163/2006 e la regolarità dei versamenti dei contributi INPS e INAIL;

II) l'insussistenza delle condizioni comportanti violazione del divieto di cui all'art. 37 del D.lgs. n. 163/2006;

III) l'inesistenza delle cause di esclusione derivanti dalla legge n.383/2001, Capo I, “Norme per incentivare l'emersione dall'economia sommersa”;

IV) l'insussistenza delle sanzioni interdittive limitative, in via temporanea o permanente, della capacità di contrattare con la Pubblica amministrazione ai sensi dell'art. 32- quater del codice penale;

V) l'inesistenza, ai sensi dell'art. 38 co.1 lett. m-quater) del D.lgs.n.163/06, di forme di controllo di cui all'art. 2359 cod. civ. con altre imprese concorrenti ovvero l'esistenza di una situazione di controllo con altri concorrenti che, comunque, non ha impedito, di formulare autonomamente l'offerta. A corredo di tale ultima dichiarazione allega, pena l'esclusione, documenti, **inseriti in separata busta chiusa**, utili a dimostrare che la situazione di controllo non ha influito sulla formulazione dell'offerta;

VI) di aver gestito nell'ultimo triennio (1.1.2008 – 31.12.2010) servizi rivolti all'infanzia rientranti nella tipologia di centri per bambini e genitori, punti gioco, punti famiglia, ludoteche, baby parking, nidi d'infanzia, svolti con buon esito e buona soddisfazione del committente, per un importo complessivo nel triennio pari o superiore a Euro 150.000,00 oltre IVA di legge **(indicando, a pena d'esclusione, gli importi e oggetti contrattuali, i periodi di riferimento e i committenti/destinatari dei servizi)**;

VII) **di aver preso visione del capitolato speciale e di accettare e di impegnarsi a dare puntuale attuazione a tutte le prescrizioni ivi contenute e di aver preso conoscenza di tutte le circostanze generali e particolari suscettibili di influire sulle condizioni contrattuali e sull'esecuzione dei servizi e di aver giudicato i servizi stessi realizzabili, di aver effettuato una verifica della disponibilità della mano d'opera necessaria per l'esecuzione dei servizi nonché della disponibilità di attrezzature adeguate all'entità e alla tipologia e categoria dei servizi in concessione;**

VIII) di conoscere e accettare senza riserve tutte le condizioni contenute nel capitolato speciale e nel bando di gara;

- IX) di avere tenuto conto nella formulazione dell'offerta tecnica degli obblighi e degli oneri relativi alle disposizioni in materia di sicurezza, di assicurazione, di condizioni di lavoro e di previdenza e assistenza in vigore;
- X) che l'impresa mantiene le seguenti posizioni previdenziali ed assicurative:  
 INPS: sede di \_\_\_\_\_, matricola n. \_\_\_\_\_  
**(nel caso di iscrizione presso più sedi indicarle tutte)**  
 INAIL: sede di \_\_\_\_\_, matricola n. \_\_\_\_\_  
**(nel caso di iscrizione presso più sedi indicarle tutte)**
- XI) che il concorrente intende/non intende avvalersi dei requisiti di un'impresa terza ai fini dell'attestazione della capacità tecnica/finanziaria, ai sensi dell'art.49 del D.lgs. 163/2006;
- XII) in riferimento all'art.17 della legge 12/03/1999, n.68, di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ovvero di non essere assoggettato alla disciplina delle assunzioni obbligatorie;
- XIII) di avere correttamente adempiuto, all'interno della propria azienda, agli obblighi di sicurezza previsti dalla normativa vigente, con particolare riferimento agli obblighi di cui al D.lgs.n.81/2008 e s.m.i.;
- XIV) di acconsentire, ai sensi e per gli effetti tutti del D.lgs.n. 196/2003, al trattamento dei propri dati, anche personali, per ogni esigenza concorsuale e per la stipula di eventuale contratto;
- XV) nel caso di consorzi di cui all'art.34.1 lett.b) e c) del D.lgs.n.163/06, l'indicazione, a pena d'esclusione, dei consorziati per i quali il consorzio concorre e dell'impresa che eseguirà la prestazione in concessione;
- XVI) di essere iscritto alla Camera di Commercio Industria, Artigianato ed Agricoltura della Provincia in cui l'impresa ha sede o analogo registro dello Stato aderente alla U.E., per le attività oggetto della concessione;
- XVII) di accettare che con avviso sul sito internet [www.comune.moncalieri.to.it/](http://www.comune.moncalieri.to.it/) Bandi e concorsi si darà comunicazione sia degli esiti di gara sia della convocazione delle eventuali successive sedute di gara e che tale metodo di comunicazione verrà adottato anche nel caso di spostamenti della prima e della seconda seduta pubblica prevista o di nuova seduta pubblica a seguito di nuovo affidamento a seguito di decadenza o annullamento della precedente; di accettare, altresì, che nello stesso sito, sarà data comunicazione del nominativo dell'aggiudicatario e delle altre informazioni di cui all'art.79 del D.lgsn.163/06;
- XVIII) di indicare il seguente domicilio (fax) che sarà utilizzato per l'invio delle comunicazioni ex art.79 del D.lgs n.163/06: .....
- XIX) ai fini del modello G.A.P. di cui all'art.2 legge del 12.10.1982 n. 726 e legge del 30.12.1991 n. 410, di indicare i seguenti dati:

<b>IMPRESA PARTECIPANTE</b>
_____
Partita IVA (*)
_____
Ragione Sociale (*)



Luogo (*) Immettere il Comune italiano o lo Stato estero dove ha sede l'Impresa		
Prov. (*)		
Sede Legale (*): _____	CAP/ZIP: _____	
_____		
Codice attività (**)	Tipo impresa (*) Singola <input type="checkbox"/> Consorzio <input type="checkbox"/> Raggr. Temporaneo Imprese <input type="checkbox"/>	
_____	_____	
Volume Affari _____	Capitale sociale _____	Tipo Divisa: Euro <input type="checkbox"/>

La domanda di partecipazione e le dichiarazioni ivi contenute devono essere sottoscritte dal legale rappresentante in caso di concorrente singolo o di consorzi ex art.34 lett. b) e c) del D.lgs.n.163/06 (e di tutte le imprese di questi ultimi che effettuino la prestazione in concessione). Nel caso di raggruppamento temporaneo o di consorzi ex art.2602 cod.civ. costituiti mediante atto pubblico o scrittura privata autenticata, la domanda dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante della capogruppo mandataria. Nel caso di raggruppamento temporaneo o di consorzi ex art.2602 cod.civ. non ancora costituiti, la domanda dovrà essere sottoscritta dai legali rappresentanti di ciascuna impresa che costituirà il raggruppamento. La domanda e le dichiarazioni ivi contenute possono essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va trasmessa, a pena d'esclusione, la relativa procura.

Non è richiesta l'autenticazione della firma da apporsi in calce alla domanda di partecipazione a condizione che la domanda stessa sia corredata, a pena d'esclusione, da un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore.

**12.1bis) Dichiarazione circa l'insussistenza delle situazioni di cui all'art.38, co.1 lettere b) e c) del D.lgs n.163/06** resa dal titolare, dai soci e dagli amministratori muniti dei poteri di rappresentanza. Non è richiesta l'autenticazione della firma da apporsi in calce alla dichiarazione a condizione che la dichiarazione stessa sia corredata, a pena d'esclusione, da un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore

**12.1ter) Dichiarazione sostitutiva di atto notorio sul "triennio precedente"** resa dal titolare o dal legale rappresentante dal quale risulti che nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando:

- a) non è stato sostituito né è cessato dalla carica il titolare se si tratta di impresa individuale; il socio se si tratta di società in nome collettivo; i soci accomandatari se si tratta di società in accomandita semplice; gli amministratori muniti di potere di rappresentanza se si tratta di altro tipo di società o consorzio;
- b) ovvero, qualora sia intervenuta una sostituzione o cessazione che nei loro confronti, non sia stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 del CPP per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sull'affidabilità morale e professionale. E' comunque causa di esclusione la condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di

partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari;

- c) ovvero qualora sia intervenuta una sostituzione o cessazione e sia stata pronunciata, nei loro confronti, sentenza di condanna passata in giudicato o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 del CPP per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sull'affidabilità morale e professionale oppure condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari, che sono stati adottati atti o misure di completa dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata di cui si allega copia.

Non è richiesta l'autenticazione della firma da apporsi in calce alla dichiarazione a condizione che la dichiarazione stessa sia corredata, a pena d'esclusione, da un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore

**12.2) Capitolato speciale**, regolante l'affidamento in concessione, sottoscritto in ogni pagina dal legale rappresentante del concorrente.

**12.3) Cauzione provvisoria** costituita nei modi di cui all'art. 75 del D.lgs 163/2006.

**12.4) Dichiarazione, nel caso di ATI** contenente l'indicazione delle parti del contratto che saranno eseguite da ciascuna impresa, nei limiti dell'art. 37, comma 13 del D.lgs.n. 163/2006 e l'impegno che, in caso di affidamento della concessione, le stesse imprese si conformeranno alla disciplina di cui all'art. 37 citato. Non è richiesta l'autenticazione della firma da apporsi in calce alla dichiarazione a condizione che la dichiarazione stessa sia corredata, a pena d'esclusione, da un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore

**12.5) Dichiarazioni e documentazione di cui all'art.49, co.2 del D.lgs 163/06** (*nel caso di avvalimento*)

**12.6) Ricevuta del versamento di Euro 500,00 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici** (istruzioni in vigore dal 1.05.2010 per effetto della deliberazione della AVCP del 15.02.2010).

**12.7) Attestazione di avvenuto sopralluogo** (in originale o copia autentica o mediante fotocopia sottoscritta dal legale rappresentante e accompagnata da documento di identità dello stesso in corso di validità).

Nel caso di ATI o di consorzi ex art.2602 cod.civ. la documentazione di cui:

- ai punti 12.1), 12.1bis), 12.1ter), 12.2) deve essere prodotta da tutte le imprese raggruppate se l'ATI non è costituita ovvero dal legale rappresentante della mandataria se l'ATI è costituita;
- ai punti 12.3), 12.6), 12.7) deve essere unica e prodotta solo dalla mandataria per le ATI costituite o costituende;
- al punto 12.4) deve essere sottoscritta in modo congiunto da parte di tutte le imprese che faranno parte dell'ATI;

- al punto 12.5) deve essere prodotta dall'impresa avvalente e da quella ausiliaria.  
Nel caso di consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lett.b) e c) del D.lgs.n.163/06, la documentazione di cui:

- ai punti 12.1), 12.1bis), 12.1ter), deve essere prodotta dal consorzio e dal consorziato individuato in sede di offerta quale esecutore del servizio;

- ai punti 12.2), 12.3), 12.5), 12.6), 12.7) deve essere prodotta solo dal consorzio.

**Nella busta "B - Offerta tecnica"**, che porta la medesima intestazione precedentemente indicata per il plico esterno, deve essere contenuta, a pena di esclusione:

1) Progetto gestionale redatto in osservanza ai parametri indicati al punto 5.2 del presente bando e secondo i contenuti previsti nell'art. 8 del capitolato speciale.

2) Piano economico finanziario, a corredo del progetto gestionale riferito all'intera durata della concessione così come offerta, atto a dimostrare l'equilibrio economico – finanziario dell'offerta complessiva, che dia conto dei ricavi ipotizzati e dei costi previsti per la gestione, nonché di eventuali contribuzioni o finanziamenti di Enti terzi, di cui possa dimostrare di poter beneficiare, e di ogni altro elemento economico e finanziario rilevante.

Il piano economico – finanziario dovrà essere predisposto tramite un modello di simulazione "ad hoc" in grado di identificare e quantificare sulla base del progetto di gestione, i costi nonché individuare l'equilibrio economico-finanziario complessivo tramite la corretta valutazione e previsione delle entrate. Il modello di simulazione dovrà stimare i flussi di cassa in uscita legati ai costi di gestione e quelli in entrata, all'interno di un orizzonte temporale predefinito pari ai primi tre anni di durata certa della concessione.

3) Dichiarazione ex art. 13, comma 5, lett. a) del D.lgs n.163/06 indicante, in maniera motivata e comprovata, le parti dell'offerta stessa per le quali l'accesso e ogni forma di divulgazione verso i terzi sono esclusi per ragioni di segretezza tecnica o commerciale.

Non è richiesta l'autenticazione della firma da apporsi in calce alla documentazione dell'offerta tecnica e alla dichiarazione a corredo a condizione che i documenti stessi siano corredati, a pena d'esclusione, da un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore.

L'offerta tecnica, come sopra formulata deve essere sottoscritta in firma leggibile e per esteso dal legale rappresentante dell'impresa concorrente o dell'ATI costituita o dei consorzi di cui all'art.34, comma 1, lett.b) e c) del D.lgs.n.163/06, ovvero da tutti i legali rappresentanti delle imprese nel caso di ATI da costituirsi

### **13. PROCEDURA DI AFFIDAMENTO**

La gara è indetta per il giorno **9 GIUGNO 2011** alle ore **10,00** presso la sede dell'Ente appaltante.

La gara si svolgerà secondo la procedura di seguito riportata.

La Commissione di gara, appositamente costituita, in detta data e in seduta pubblica, procederà:

1) alla verifica della documentazione amministrativa di cui al precedente punto 12 per accertare la presenza della documentazione richiesta al fine di stabilire per ciascun concorrente l'ammissione o meno alla gara,

2) all'apertura delle buste contenenti "l'Offerta tecnica", verificandone il contenuto e la corrispondenza di esso con quanto prescritto dal bando di gara.

La Commissione, in una o più sedute riservate procederà alla valutazione delle offerte tecniche e ai calcoli relativi all'attribuzione dei punteggi.

In una successiva in seduta pubblica, la cui data e ora, verrà pubblicata successivamente sul sito dell'Ente appaltante e comunicata a mezzo fax a tutti i concorrenti, la Commissione procederà alla comunicazione dei punteggi assegnati ai concorrenti nell'offerta tecnica ed all'affidamento provvisorio della concessione.

I concorrenti ad eccezione dell'aggiudicatario, possono chiedere la restituzione della documentazione presentata al fine della partecipazione alla gara.

La stipulazione del contratto è comunque subordinata al positivo esito delle verifiche riguardanti il possesso dei requisiti generali di ammissione e speciali e l'insussistenza delle cause di esclusione dalla gara

Dette verifiche potranno essere estese, ove l'Ente appaltante lo ritenga opportuno, anche ad ulteriori concorrenti individuati a campione mediante apposito sorteggio.

L'affidamento della concessione dovrà essere formalizzato con apposito atto successivo, in forma pubblica amministrativa, con spese a carico dell'aggiudicatario.

Si applicano gli artt. 11 e 12 del D.lgs. n.163/2006.

#### **14. TERMINE DI VALIDITA' DELL'OFFERTA**

L'offerta è valida per 180 (centottanta) giorni dalla data dell'esperimento della gara.

#### **15. ALTRE INFORMAZIONI**

- a) tutte le condizioni relative all'affidamento della concessione sono disciplinate nel presente bando di gara e nel capitolato speciale cui si rinvia.
- b) tutte le prescrizioni, modalità e condizioni di cui al bando di gara hanno il carattere dell'inderogabilità e, pertanto, si fa luogo all'esclusione dalla gara nel caso in cui le medesime non vengano rispettate o manchi o risulti incompleto od irregolare alcuno dei documenti richiesti;
- c) con avviso sul sito internet [www.comune.moncalieri.to.it/](http://www.comune.moncalieri.to.it/) Bandi e concorsi si darà comunicazione sia degli esiti di gara sia della convocazione delle eventuali successive sedute di gara. Tale metodo di comunicazione verrà adottato anche nel caso di spostamenti della prima e della seconda seduta pubblica prevista o di nuova seduta pubblica a seguito di nuovo affidamento a seguito di decadenza o annullamento del precedente. Nello stesso sito, sarà data comunicazione del nominativo dell'aggiudicatario e delle altre informazioni di cui all'art.79 del D.lgs. n.163/06;
- d) i concorrenti devono indicare nella domanda di partecipazione il domicilio (fax) che sarà utilizzato per l'invio delle comunicazioni ex art.79 del D.lgs. n.163/06;
- e) il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile;
- f) è facoltà dell'Ente appaltante comunicare e richiedere documenti ed informazioni a mezzo fax;
- g) trascorso il termine fissato non sarà riconosciuta valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva od aggiuntiva ad altra precedente;

- h) il verbale di gara non costituisce contratto; l'esito della gara formerà oggetto di apposita approvazione formalizzata con provvedimento dell'organo competente;
- i) si avverte che comporteranno, salvo causa non imputabile all'impresa aggiudicataria, decadenza dall'affidamento stesso:
- ⇒ la mancata presentazione della documentazione richiesta per la stipulazione del contratto e per il pagamento del relativo importo e di tutte le spese inerenti e conseguenti, entro il termine di 30 (trenta) giorni dalla data della relativa comunicazione;
  - ⇒ la mancata costituzione delle garanzie e delle coperture assicurative entro il termine di 15 (quindici) giorni dalla data della relativa comunicazione;
- L'Ente appaltante, in tale ipotesi come nel caso di accertata mancanza dei requisiti di carattere tecnico e/o generale, procede all'annullamento dell'affidamento, all'esclusione del concorrente e al conseguente nuovo affidamento;
- j) tutti i certificati, le dichiarazioni e i documenti che saranno inviati all'Ente appaltante, devono essere redatti, pena l'esclusione, in lingua italiana ovvero tradotti mediante traduzione giurata;
- k) i dati personali forniti e raccolti in occasione del presente procedimento verranno utilizzati esclusivamente in funzione e per i fini conseguenti agli adempimenti richiesti dalla gara. Titolare del trattamento è il Città di MONCALIERI;
- l) la presentazione delle offerte non vincola questo Ente appaltante all'affidamento della concessione né è costitutiva di diritti dei concorrenti all'espletamento delle procedure di affidamento che il Comune si riserva di sospendere o annullare in qualsiasi momento in base a valutazioni di propria ed esclusiva convenienza. Agli offerenti in caso di sospensione o annullamento della procedura non spetterà alcun risarcimento o indennizzo;
- m) i ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati all'Ente appaltante entro 30 gg. dalla data di pubblicazione e quelli avverso le eventuali esclusioni conseguenti all'applicazione del bando di gara dovranno essere notificati entro 30 gg. dalla comunicazione dell'esclusione. Organismo responsabile per i ricorsi: TAR Piemonte Corso Stati Uniti n.45 - Torino;
- n) ai sensi dell'art. 140 del D.lgs.n.163/06, in caso di fallimento o di risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'affidatario della concessione, l'Ente appaltante si riserva la facoltà di interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla gara, risultanti dalla relativa graduatoria, sino al quinto miglior offerente, al fine di stipulare un nuovo contratto alle medesime condizioni economiche già proposte in sede di offerta dal soggetto progressivamente interpellato. L'Ente Appaltante si riserva inoltre la possibilità, in caso di accertata mancanza dei requisiti di carattere tecnico e/o generale, dopo la stipula del contratto, di interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla gara, risultanti dalla relativa graduatoria, sino al quinto miglior offerente escluso l'originario aggiudicatario, al fine di stipulare un nuovo contratto per il completamento delle prestazioni contrattuali alle medesime condizioni economiche già proposte in sede di offerta dal soggetto originario aggiudicatario;
- o) saranno escluse dalla gara le imprese che, nell'esecuzione di precedenti contratti con il Comune di Moncalieri si siano rese colpevoli di negligenze o malafede, ovvero nei cui confronti siano stati accertati ritardi addebitabili alle imprese stesse ovvero che si sia provveduto ad adottare atti di revoca o di risoluzione del contratto per inadempimento delle imprese nei limiti dell'art. 38 comma 1 lett. f) del D.lgs n.163/06;

- p) il referente per gli aspetti tecnici della concessione è la dott.ssa Ines TOLOSA tel. 0116401.342 / 0116401.449;
- q) il responsabile unico del procedimento è la dott.ssa Elena UGHETTO;
- r) per informazioni sul procedimento di gara: Servizio Appalti - tel.0116401.322/333/472/399 - fax 0116401.389/221.

MONCALIERI li, 2 maggio 2011

IL DIRIGENTE  
Dott. Alberto VARETTO